

RÅDETS BESLUT

av den 4 december 2001

om ingående av ett tilläggsprotokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, som handlar inom ramen för Europeiska unionen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om ömsesidiga förmånsmedgivanden för vissa viner, ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar på viner samt ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar för spritdrycker och aromatiserade drycker

(2001/920/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 jämförd med artikel 300.2 första stycket första meningen och artikel 300.4 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, som handlar inom ramen för Europeiska unionen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan (⁽¹⁾), nedan kallat "Europaavtalet", trädde i kraft den 1 februari 1999.
- (2) I enlighet med rådets direktiv som antogs den 17 april 1996 har kommissionen och Republiken Slovenien avslutat förhandlingarna om nya ömsesidiga handelsmedgivanden för vissa viner och om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar på viner och spritdrycker. Resultaten av dessa förhandlingar bör införlivas i Europaavtalet i form av ett tilläggsprotokoll så att det är förenligt med vad som gäller för andra kandidatländer.
- (3) Kommissionen bör, biträdd av den tullkodexkommitté som inrättades genom artikel 248a i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (⁽²⁾), trots vad som sägs i artikel 62 i rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (⁽³⁾), anta de bestämmelser som krävs för att kunna anta tillämpningsförfordningarna om förmånsmedgivanden för vissa viner. Kommissionen skall göra de ändringar och tekniska justeringar av tillämpningsförfordningarna som kanske kommer att krävas till följd av nya förmånsavtal, protokoll, skriftväxlingar eller andra akter som ingåtts mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Slovenien eller som kommer att krävas till följd av ändringar av den

kombinerade nomenklaturen eller av Europeiska unionens integrerade tulltaxa.

- (4) För att underlätta tillämpningen av vissa bestämmelser i protokollet bör kommissionen bemyndigas att, på gemenskapens vägnar, godkänna beslut om ändring av förteckningarna och protokollen till avtalet om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar på viner (bilaga II till protokollet) och till avtalet om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar för spritdrycker och aromatiserade drycker (bilaga III till protokollet). Vid antagandet av dessa rättsakter bör kommissionen bistås av den förvaltningskommitté för vin som inrättades genom artikel 74 i förordning (EG) nr 1493/1999, å ena sidan, samt av den genomförandekommitté för spritdrycker som inrättades genom artikel 13 i rådets förordning (EEG) nr 1576/89 av den 29 maj 1989 om allmänna bestämmelser för definition, beskrivning och presentation av spritdrycker (⁽⁴⁾) och den genomförandekommitté som inrättades genom artikel 12 i förordning (EEG) nr 1601/91 av den 10 juni 1991 om allmänna bestämmelser för definition, beskrivning och presentation av aromatiserade viner, aromatiserade vinbaserade drycker och aromatiserade drinkar baserade på vinprodukter (⁽⁵⁾), å andra sidan.
- (5) De åtgärder som krävs för att genomföra detta beslut bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter (⁽⁶⁾).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det tilläggsprotokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, som handlar inom ramen för Europeiska unionen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om ömsesidiga förmånsmedgivanden för vissa viner, ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar på viner samt ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar för spritdrycker och aromatiserade drycker (nedan kallat "protokollet") godkänns på gemenskapens vägnar.

(⁽¹⁾) EGT L 51, 26.2.1999, s. 3.

(⁽²⁾) EGT L 302, 19.10.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2700/2000 (EGT L 311, 12.12.2000, s. 17).

(⁽³⁾) EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000 (EGT L 328, 23.12.2000, s. 2).

(⁽⁴⁾) EGT L 160, 12.6.1989, s. 1. Förordningen senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 3378/1994 (EGT L 366, 31.12.1994, s. 1).

(⁽⁵⁾) EGT L 149, 14.6.1991, s. 1. Förordningen senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2061/96 (EGT L 277, 30.10.1996, s. 1).

(⁽⁶⁾) EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Texten till protokollet bifogas detta beslut.

Artikel 2

1. Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den person som skall ha rätt att underteckna protokollet på gemenskapens vägnar med verkan att gemenskapen ger sitt medgivande till att vara bunden av avtalet.

2. Rådets ordförande skall på gemenskapens vägnar lämna den underrättelse om godkännande varom stadgas i artikel 3 i protokollet.

Artikel 3

Kommissionen skall, i enlighet med förfarandet i artikel 4.2 i detta beslut och trots vad som sägs i artikel 62 i förordning (EG) nr 1493/1999, anta de bestämmelser för tillämpning av tullkvoter för vissa viner som anges i bilaga I till protokollet samt de ändringar och tekniska justeringar i tillämpningsförfordningarna som krävs till följd av ändringar av den kombinerade nomenklaturen eller av underavdelningar av Europeiska unionens integrerade tulltaxa, eller till följd av nya avtal, protokoll, skriftväxlingar eller andra akter som ingåtts mellan gemenskapen och Republiken Slovenien.

Artikel 4

1. Kommissionen skall biträdas av den tullkodexkommitté som inrättades genom artikel 248a i förordning (EEG) nr 2913/92.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

3. Kommitten skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 5

1. Inför de beslut i associeringskommittén som avses i artikel 4.7 och i artikel 14.2 a om fastställande av förteckningarna över skyddade beteckningar i avtalet om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar på viner skall gemenskapens ståndpunkt fastställas av rådet genom beslut med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen.

2. Utan att punkt 1 åsidosätts skall vid tillämpning av artiklarna 13 och 14 i avtalet om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar på viner kommissionen bemyndigas att anta de nödvändiga rättsakterna om ändring av förteckningarna och protokollet till avtalet i enlighet med förfarandet i artikel 6.2 i detta beslut. I alla övriga fall som hänför sig till nämnda artiklar skall gemenskapens ståndpunkt fastställas och läggas fram av kommissionen.

Artikel 6

1. Kommissionen skall biträdas av den förvaltningskommitté för vin som inrättades genom artikel 74 i förordning (EG) nr 1493/1999.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommitten skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 7

1. Inför de beslut i associeringskommittén som avses i artikel 4.5 och artikel 14.2 a om fastställande av förteckningarna över skyddade beteckningar i avtalet om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar på spritdrycker och aromatiserade drycker skall gemenskapens ståndpunkt fastställas av rådet genom beslut med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen.

2. Utan att punkt 1 åsidosätts skall vid tillämpning av artiklarna 13 och 14 i avtalet om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar för spritdrycker och aromatiserade drycker kommissionen bemyndigas att anta de nödvändiga rättsakterna om ändring av förteckningarna och protokollet i avtalet i enlighet med förfarandet i artikel 8. I alla övriga fall som hänför sig till nämnda artiklar skall gemenskapens ståndpunkt fastställas och läggas fram av kommissionen.

Artikel 8

1. Kommissionen skall biträdas av den genomförandekommitté för spritdrycker som inrättades genom artikel 13 i förordning (EEG) nr 1576/89 och av den genomförandekommitté för aromatiserade viner, aromatiserade vinbaserade drycker och aromatiserade drinkar baserade på vinprodukter som inrättades genom artikel 12 i förordning (EEG) nr 1601/91.

2. När det hänvisas till denna punkt skall förfarandet i artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 9

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 4 december 2001.

På rådets vägnar

D. REYNDERS

Ordförande
